

**TEJ KHOOM SIV SEEM UAS TSIM KEV PUAS TSUAJ RAU HAUV TSEV.**

Tej Khoom Siv Seem Uas Tsim Kev Puas Tsuj yuav txhob muab pov tseg rau hauv pob tawb khih nyiab, ntxuav pov rau tej raj thaus dej lossis ncuav pov rau hauv av ib zaug li.

- Tsis txhob cia tej khoom tsim kev puas tsuaj rau qhov chaw menyuam ncau cuag ib zaug li.
- Muas khoom siv kom muaj cov yam sib tim uas tsim kev puas tsuaj tsawg (saib hauv qab).
- **MUAS KOM TSAWG** uas yog muas kom txaus nkaus loss iv rau txoj haujlwm ntawd xwb.
- Muab tej khoom rov los **SIV DUA** uas yog muab cov khoom siv tsis tag coj mus pub rau lwm tus siv, xws li kob vuam, chiv, rau phooj ywg lossis koomhaum.
- **ECOJ MUS UA LOS SIV DUA** uas yog nqa tej khoom tsis siv lawm mus rau tom lub tsev khaws Cov Khoom Siv Seem Uas Tsim Kev Puas Tsuj.

**YUAV UA LICAS KUV THIAJ LI PAUB TIAS COV KHOOM TWG TSIM KEV PUAS TSUAJ NPAUM LICAS?**

Tej khoom siv tsim kev puas tsuaj keev muaj ntawv lo ceebtoom lossis qhia ceevfaj vim tias nws muaj tej yam khe mi uas lom neeg, txais taws zoo, xeb yaig los yog muaj qhov ua tawm tsis zoo tuaj.

- CEEVFAJ:** Yam Khoom Tsim Kev Puas Tsuj Sib txog Pes Nrab
- CEEBTOOM:** Yam Khoom Muaj Kev Puas Tsuj Pes Nrab
- KEV TSHWM SIM PHEM:** Txais taws zoo, xeb yaig lossis muaj qhov ua tawm tsis zoo heev kawg li
- KUAB LOM:** Muaj qhov tshwm sim tsis zoo tawm tuaj heev kawg li

Yuav ua kom tej kev tshwm sim phem ntawd tsawg mus, muas tej khoom siv uas tsis tsim kev phem lossis yam muaj qhov tsis zoo tsawg. Cov khoom siv muaj ntawv lo tias “ceevfaj” lossis “ceebtoom” seem ntau yuav muaj kev puas tsuaj tsawg dua cov khoom uas lo ntawv tias “kev tshwm sim phem” los yog “kuab lom”.

Chaw tswj Kuab lom: 1-800-222-1222



**TEJ KHOOM SIV SEEM UAS TSIM KEV PUAS TSUAJ**



**ZAJ QHIA TXOG KEV POV TSEG**



TUS PROGRAM HAIS TXOG TEJ KHOOM SIV TSIM KEV PUAS TSUAJ YOG IB QHO KEV SIV DAG SIV ZOG UA NTAWM COV NROOG THIAI LUB COUNTY NTAWM SAN JOAQUIN.

SAN JOAQUIN COUNTY

**SAN JOAQUIN COUNTY LUB CHAW KHAWS TEJ KHOOM SIV UAS TSIM KEV PUAS TSUAJ 7850 R.A. BRIDGEFORD STREET, STOCKTON, CALIFORNIA 95206**

**COV TEEV SIJHAWM UA HAUJLWM**

Qib rau txhua leej neeg:  
Thursday–Saturday  
9:00 a.m. txog 3:00 p.m.  
Muaj lus nug? Hu rau (209) 468-3066

Qib rau tej Chaw Lag Luam me yog yuav tau Teem caij Xwb (yuav tau xyuas ua ntej seb puas tsim nyog tso, tau them me ntsis nyiaj). Hu rau (800) 207-8222 yog yuav Teem caij.

**QHIA KEV THAUJ MUS LOS:**

- ✓ Thauj tsis dhau 15 gallons (thawv) los yog 125 pounds rau ib fij.
- ✓ Tsis txhob muab tej khe mi tso sib xyaws.
- ✓ Tso tej khe mi rau cov thawv muaj lo hau ntom.
- ✓ Thauj tej khoom ntawd hauv thawv loj thiab qvw zoo kom tsis txhob paiv tawm.

**TUAJ TOM KEV LOJ 99**

- siv txoj kev ncaim Arch Road ces lem rov sab hnuv poob raws txoj kev Arch Road
- Lem rau sab nram hav (sab lauj) raws txoj kev Airport Way
- Lem rov sab hnuv tuaj (sab lauj) mus rau txoj kev C.E. Dixon
- lem sab nram hav (sab xis) mus rau txoj kev R.A. Bridgeford St.
- lem rov sab lauj mus rau qhov chaw khaws tej khoom tsim kev puas tsuaj uas muaj ib daim paib sau tias: “Entrance Only” (Nkag Mus Xwb)

LUAM RAU COV NTAWV UAB A LOS SIV DUA

**CHAW HU NUG PAUB**

County Hotline: ..... 800-449-4840  
Xovtooj:..... 209-468-3066  
Fax:..... 209-468-3078

[www.SJCreecycle.org](http://www.SJCreecycle.org)

**TUAJ TOM I-5 TUAJ:**

- siv txoj kev ncaim French Camp
- lem sab hnuv tuaj raws txoj kev French Camp mus rau Airport Way
- lem rau sab pem toj (sab lauj) raws txoj kev Airport Way
- lem sab hnuv tuaj (sab xis) raws txoj kev C.E. Dixon
- lem sab nram hav turn (sab xis) raws txoj kev R.A. Bridgeford Street
- lem sab lauj mus rau mus rau qhov chaw khaws tej khoom tsim kev puas tsuaj uas muaj ib daim paib sau tias: “Entrance Only” (Nkag Mus Xwb)



# KHOOM SIV TSIM KEV PUAS TSUAJ NYOB HAUV VAJ TSE YOG DABTSI?

Yog tej kob vuam, roj a siv tsis tag, tej khe mi kaum thiab lwm yam khoom siv uas muaj yam kev tshwm sim phem raug muab pov tseg, nws yuav dhau mus ua **“KHOOM SIV TSIM KEV PUAS TSUAJ NYOB HAUV VAJ TSE.”** KHOOM SIV TSIM KEV PUAS TSUAJ NYOB HAUV VAJ TSE (HHW) yog txhua yam khoom siv uas muab pov tseg hauv tsev mus uas muaj peevxwm ua kev tsis zoo tau rau tib neeg lossis tej chaw ib ncig yog tias tsis muab pov tseg cia kom zoo. Nws yog ib qho txhaum kev cai yog muab tej khoom no pov tseg rau pob tawb khib nyiab, pov rau raj thaus dej, lossis pov rau hauv av. Tej khe mi kaum uas muab pov tseg tsis raws kev cai tuaj yeem yuav raug tso tawm mus rau tej chaw ib ncig thiab paug rau tej huab cua, dej, thiab tej zaum tej zaub mov yus noj los tau. Ib xyos twg neeg Ameliskas tsim muaj txog 1.6 vam tons HHW. Vaj tse pes nrab tuaj yeem muaj HHW txog 100 phos nyob rau tej qab tsev, chaw tso tsheb thiab chaw cia khoom.

## VAJ TSE



Tej Khoom Ua kev Huv Hauv Tsev

- Tshuaj ntxuav kom du
- Khoom ntxuav uas siv Ammonia
- Khoom ntxuav uas siv txhuaj ua kom dawb
- Tshuaj Chlorine ntshua kom dawb
- Tshuaj ua kom huv
- Tshuaj ntxuav raj thaus dej
- Tshuaj ntxuav lav
- Tshuaj txhuam lub chaw nci qaij
- Hmoov tshual txhuam
- Tshuaj zawv kom tsuas tawm
- Tshuaj ntxuav dab dej chaw tawm rooj
- Tshuaj ntxuav ntaub pua & lev pua



Lwm yam khoom siv ua tsev

- Tshuaj raj txau
- Tshuaj txhuam plag tsev
- Tshuaj txhuam rooj tog
- Tus ntsuas kub txias siv muaj cov Mercury
- Tshuaj noj
- Tshuaj tsw ntshiab lawv kab npauj
- Tshuaj tha rau tes & txhuam kom tawm
- Khoom ntse (raj koob hno tshuaj, cuabyeej ntsuas ntshav)\*
- Tshuaj txhuam khau
- Tshuaj ntxuav nyiaj



\*Kev thauj mus los yuav tsum muaj thawv kaw ntom.

TUS POM ZOO:



## VAJ LOOG



Tshuaj tua kab & siv ua vaj

- Chiv Khe mi kaum
- Voj caj dab tsiaj, Tshuaj txau & Txiv tawg
- Tshuaj tua pwm nceb
- Tshuaj Tua Nroj
- Tshuaj tua kab & Tua kab ntshwm
- Tshuaj lom nas
- Tshuaj tua kab laum & Tua ntsaum
- Tshuaj lom Qwj & Lom Kab npua



Khoom Siv rau Pas Dej & Khoom Nyiam Ua Si

- Kob siv ua txuj ci & Ua qauv nraj duab
- Tshuaj ntaus phom
- Khe mi kaum ua duab
- Khe mi kawm Siv rau Pas Dej, Suav tag nrho
- Tshuaj tua tej kab hmob me & Cov Khe mi kaum ua kom PH sib xwm yeem
- Kua npaum lo khoom tim roj xyaw

Mus xyuas pev lub chav rau cov Khoom coj Rov Siv tau es Nqa yam xav yuav DAWB!

Lus Chaw Khaws Tej Khoom Tsim Kev Puas TsuaJ tom Tsev muaj ib chav rau tej khoom siv uas tseem tshiab lossis nyuam qhov siv me ntsis xwb. Cov khoom no nyiam muaj xws li kob vuam tseem zoo siv, tshuaj ntxuav tim roj, chiv rau xyoob ntoo, tshuaj tua kab, tshuaj ntxuav, khoom siv rau pas dej, thiab ntau yam. Cov neeg nyob rau San Joaquin County tuaj yeem nqa txog 10 yam khoom thaum lawv tuaj xyuas ib zaug.

COV NEEG NYOB HAUV SAN JOAQUIN TUAJ YEEM NQA IB YAM KHOOM TWG LI HAIS NYOB RAU PHAB NO MUS RAU TOM SAN JOAQUIN COUNTY QHOV CHAW KHAWS KHOOM SIV SEEM TSIM KEV PUAS TSUAJ

## DAWB!

MUAJ LUS NUG? HU RAU PEB TUS XOVTOOJ (209) 468-3066

## CHAW KHO TSHEB



Khoom siv rau Tsheb

- Tshuaj ntaus te
- Taub batteries Tsheb & Motos
- Kob Vuam tsheb thiab Pleev tsheb
- Roj txhuam tsheb
- Tshuaj Ntxuav Tshuab & Ntxuav Roj cam
- Roj Sam Tsheb
- Roj A Ntshiab
- Roj rau Tshuab
- Roj rau Cias Tsheb



Kob Vuam

- Kom vuam ntoo & Kob vuam siv roj
- Tshuaj Ntxuav Rooj Tog
- Txab & Kob Vuam muaj Dej Xyaw
- Tshuaj Ntxuav Kob
- Kob Vuam Xeb
- Kob Tsuas
- Roj Vuam Ntooo, Tshuaj Ntxuav & Kob Txhuam
- Tshuaj Vuam Ci
- Tshuaj Ua kom Ntooo Txhob Lwj



## KHOOM SEEM POV TSEG POM MUAJ NTAU

Cov khoom seem pov tseg muaj ntau thiab Khoom Seem Siv Hluav Taws Xob raug txwv tsis pub pov tseg rau hauv pob tawb khib nyiab; tseem zoo vim tias cov khoom no suam ntau kuj coj rov mus ua dua tau:

- Roj batteries: Alkaline, Button Style, Lead Acid, NiCad
- Lwm yam roj uas rov Tsoj tau dua
- Qhov Muag Teeb taws fai fab
- Khoom siv muaj Mercury: Cov Ntsuas kev Sov No muaj Mercury, Tshuab Khiav Ua Haujlwm muaj Mercury, Lwm yam Khoom Siv Uas Muaj Mercury
- Cuabyeej Khoom Siv Electronic\*: Tshuab Txais Lus, Xovtooj Cellular, Computers, Computer lub lav Monitors\*\*, Xovtooj, Vibtha nyuj & Tso Suab, Lub Tshuab Nias Ntawv, Lub Qhib VCR/DVD, This Vis \*\*
- Lwm yam Cuajyeej Khoom Siv Hluav Taws Xob Me\*\*\*



\* Mus ib zaug pub nqa txij li 5 yam khoom siv hluav taws xob.

\*\* Loj kawg tsuas pub nqa txij lub iav 17 inch xwb.

\*\*\* Yeejmeem hu nug kom meej.

SAN JOAQUIN COUNTY TUS CAI SIV KWJ XA DEJ TXWV TSIS PUB POV IB YAM DABTSI RAU HAUV KWJ XA DEJ LOSSIS TEJ DEJ NTWS. XAV QHIA TXOG KEV POV KHOOM TXHAUM CAI RAU HAUV KWJ XA DEJ YEEJMEEM HU RAU: (866) 755-4955.